

ZUR OLYMPIADE: MENSCHEN AUS GRIECHENLAND IN ZÜRICH

VOM OLYMP AUF DEN ÜETLIBERG

Athen ist im Ausnahmezustand, die ganze Welt berichtet über Griechenland. Doch was wissen wir über die Griechen, die hier in Zürich leben? Eine blau-weisse Annäherung.

Von Martina Wernli

sen Tenü oder im Shirt des Labels «begreek», worauf «Süsse», «Schlitzohr» oder «Pornostar» auf Griechisch steht.

Daneben ist wie bei vielen Kulturen das Essen zentral. Myrto als Vegetarierin schwärmt von den Beilagen. Auch beim Durchschnittsschweizer wecken Feta, Zaziki, gefüllte Weinblätter und andere Leckereien Erinnerungen an Sonne, Meer und ein Glas Ouzo. Lauter positive Assoziationen also, die während der nächsten 16 Tage bei spannenden Olympischen Spielen noch verstärkt werden.

Bild: Alessandro Della Bella



Party in der Säulenhalle: Vor lauter EM und Olympiade kommen die Griechinnen und Griechen diesen Sommer nicht mehr aus dem Feiern heraus.

┌ Griechen leben in Zürich so unauffällig und angepasst, dass man sie gar nicht als eigene Bevölkerungsgruppe wahrnimmt. Die Suche nach Griechen in Zürich begann denn auch harzig. So kam ans Licht, dass Kollege Alexis nicht Grieche, sondern Singhalese ist, und Kollegin Nathalia antwortete, sie wäre zwar bereit, über ihre Landsleute zu sprechen, doch seien die ein «seltsames Volk». Uff. In die Vorrecherche platzten dann, Zeus sei Dank, Otto Rehakles und seine Mannen, und bald stand Blau-Weiss nicht mehr nur für Züri, sondern auch für die Zürcher Hellenen. Mit Hupen und Flaggen meldete sich die unauffällige Bevölkerungsgruppe aus der ganzen Region und unterstützte die 1400 in der Stadt wohnenden Griechen bei der EM-Feier.

KIRCHE, PLATON, PARTY

Vielleicht gerade weil die Griechen nur 1,2 Prozent der in Zürich ansässigen ausländischen Bevölkerung ausmachen, sind sie ziemlich gut organisiert. Verbindend wirken die griechische Schule und die Kirche. Höhepunkt im Festtagskalender sind die griechisch-orthodoxen Osterfeiern, bei denen sich einmal im Jahr alle treffen und jeder jeden kennt. Unter dem Jahr besuchen auch Kinder aus entfernteren Orten wie Schaffhausen einen Nachmittag

pro Woche die hellenische Schule in Zürich. Denn die Tradition liegt der meist Ende der 60er-Jahre eingewanderten griechischen Elterngeneration sehr am Herzen.

Mehrmals wurde ich auf die Komödie «My Big Fat Greek Wedding» (USA, 2002) verwiesen, um die Mentalität der Griechen im Exil zu begreifen. Sängerin Myrto erzählt, dass ihr Vater (wie der Vater im Film) jedes Wort auf seine griechische Wurzel zurückführen könne. Die Germanistikstudentin Nathalia schmunzelt über den griechischen Nationalstolz, der zur Überzeugung führe, dass die europäische Bevölkerung heute noch in Höhlen wohnen würde, wenn die Griechen nicht gewesen wären. Die zahlreichen griechischen Vereine in der Schweiz nennen sich denn auch traditionsbewusst Aristoteles, Hermes oder Platon.

Trotz allfälliger leiser Kritik am Nationalstolz ihrer Eltern behält die jüngere Generation der Griechen den Kontakt untereinander aufrecht, pflegt die eigenen Wurzeln. Chrigi und Nico des Veranstalters k3p organisieren zum Beispiel griechische Partys in der Säulenhalle und im Mascotte, wo nach ein paar Stunden Durchschnitts-House die Menge kreischt, wenn die ersten griechischen Klänge zu hören sind. Man zeigt sich im blau-weis-

HELLENISCHES IN ZÜRICH

ALLGEMEINE INFORMATIONEN: www.ellada.ch
GRIECHISCHE RESTAURANTS & LEBENSMITTEL: **Marathon** Taverne auf Zeit im Hauptbahnhof, moderne griechische Küche samt Direktübertragung aus Athen auf Grossleinwand. Bis 30. August, täglich 7 bis 24 Uhr. **Apollo** Taverna und Bar, Überlandstr. 14, 8051 Zürich. Tel. 01 311 61 00. **Athena** Sihlramstr. 5, 8002 Zürich; Tel. 01 280 26 20, www.taverne-athena.ch. **Hellas** Take-Away, Stampfenbachstr. 63, 8006 Zürich. Tel. 078 618 51 71. **vp-catering / V. Papathanasiou** Griechische Delikatessen, Party-Service, Bistro, Takeout, Ankerstr. 16, 8004 Zürich. Tel./Fax 043 243 80 46, E-Mail: info@vp-catering.ch, www.vp-catering.ch (siehe auch Gastroseite). **Pegassos** griechische Weine & Lebensmittelspezialitäten Engros, Panos Chatzis, pegassos@bluewin.ch, www.pegassos-import.ch.

WEITERE LINKS: Griechische **Partys:** www.k3p.ch und www.saeulenhalle.ch. Griechisches **Modelabel:** www.begreek.ch. Griechisches **Radio** (auf LoRa): www.lora.ch, Sendung Ithaki, sonntags von 13–14.30h. Hellenischer **Studentenverein:** E-Mail: efsz@dplanet.ch, www.efsz.ethz.ch. **Konzerte** von Myrto Joannidis: www.myrto.ch. **Olympiade:** www.athens2004.com.